

## SZERZŐDÉS

### Konszignációs raktár üzemeltetésére

mely létrejött a

**Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház**

3526 Miskolc, Szentpéteri kapu 72-76.

Képviseli: **Dr. Csiba Gábor főigazgató főorvos,**

mint **Megrendelő**

és a

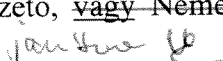
Cég név: **Johnson & Johnson Kft.**

Cím: 2045 Törökbálint Tó Park.

Cgj. szám: 13-09-088777

Adószám: 10495177-2-44

Számlaszám: Citibank Europe plc Magyarországi Fióktelepe 10800007-72188031-00000000

Képviseli: Dr. Kassai Zoltán ügyvezető, ~~vagy Némethi Erika önálló képviseleti joggal rendelkező munkavállaló~~ *Janina*  **Johnson & Johnson Kft.**

Tel./fax: 06-23/513-800 / 06-23/510-958

E-mail: [kozbeszerzes@its.jnj.com](mailto:kozbeszerzes@its.jnj.com)

H-2045 Törökbálint, Tó Park  
Tel.: 06 23 510-919, Fax: 06 23 510-929  
CITIBANK BUDAPEST Rt. 10800007-72188031

mint **Szállító**

között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

Megrendelő, mint Ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény alapján közbeszerzési eljárás keretében „**Csípő- és térdizületi protézisek beszerzése**” tárgyú, KÉ-20522/2012., TED: 2013/S 007-007666 számon ajánlati felhívást, és KÉ-3078/2013., TED: 2013/S 049-078534 számon módosítást tett közzé. A közbeszerzési eljárás nyertese a Szállító lett. A jelen szerződést a Szerződő Felek a közbeszerzési eljárás alapján, az ajánlati felhívás, a dokumentáció és az ajánlat tartalmának megfelelően kötik meg.

### 1. Szerződés tárgya

A szerződés tárgya a jelen szerződés 1. számú mellékletében részletesen meghatározott mennyiségű csípő- és térdizületi protézisek (a továbbiakban: „az áruk”) jelen szerződés szerinti feltételekkel való szállítása.

A Szállító, a jelen szerződés az 1. számú mellékletében szereplő termékek vonatkozásában konszignációs raktárat létesít.

A Szállító által szállítandó áruknak meg kell felelniük a melléklet szerinti specifikációnak, valamint Szállító által az ajánlata mellékleteként csatolt műszaki leírásokban, illetve prospektusokban rögzített műszaki jellemzőknek, paramétereknek.

### 1. Vételár, fizetési mód

A közbeszerzési eljárás V. termékcsoportjának értéke: **nettó 5.820.000.- Ft + Áfa,** **mindösszesen: nettó 5.820.000.- Ft + Áfa,** melyet Megrendelő a konszignációs raktárba

kihelyezett termékek felhasználását követően a továbbiakban részletezettek szerint fizet meg Szállítónak. A tételes árlistát a jelen szerződés 2. sz. melléklete tartalmazza.

A szerződéses árak a szállító számára a szerződés hatálybalépésétől 12 hónapra kötöttek tekintendők.

A Megrendelő a vételár megfelelő részét (felhasznált terméket illetően) a Szállító által kiállított számla alapján, a kézhezvételtől számított **60 naptári napon** belül a Szállítónak a **Citibank Europe plc Magyarországi Fióktelepe 10800007-72188031-00000000** számú számlájára történő átutalással fizeti meg. A számlához minden esetben kérjük mellékelni a rendelés, lehívás másolatát. A fizetés abban az időpontban tekinthető teljesítettnek, amikor a Szállító bankja a Megrendelő által utalt összeget jóváírta.

Késedelmes fizetés esetén a Szállító jogosult a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámítására, a késedelembe esés első napjától számítva.

Az áruk tulajdonjoga a vételár – részteljesítés esetén a vételár megfelelő része – teljes kifizetése után száll át a Megrendelőre.

A Szállító a teljesítést felfüggesztheti, amennyiben a Megrendelő a vételár kiegyenlítésével 30 napot meghaladó késedelembe esik.

### **3. A szállító jogai és kötelezettségei**

A konszignációs raktárkészlet a Szállító tulajdonát képezi. A Szállító a konszignációs raktárkészletet bármikor ellenőrizheti, de évente egy alkalommal kötelezően, hitelesített leltári dokumentációval.

A Szállító kötelezettséget vállal a mellékelt specifikáció szerinti termékek szállítására, valamint arra, hogy a Megrendelő jelentése alapján a termékek felhasználását nyilvántartja és a felhasznált terméket 48 órán belül pótolja.

Szállító vállalja, hogy a konszignációs raktárkészlet alakulását folyamatosan nyomon követi, felülvizsgálja. Gondoskodik a lejáratához közeli szavatosságú termékeknek (min. ½ év) - a felülvizsgálat időpontjához képest - min. 1 éves szavatosságú termékekre való cseréjéről, ellenkező esetben Megrendelő nem vállal kötelezettséget a termék felhasználására.

A Szállító vállalja, hogy az általa szállított termék garantált sterilitási időtartama:

- a gyártástól számítva min. 3 év,
- a szállítás időpontjától számítva legalább 1 év.

Szállító vállalja a darabonkénti steril csomagolást, illetve a szállítást és tárolást megkönnyítő gyűjtőcsomagolást.

### **4. A Megrendelő jogai és kötelezettségei**

A Megrendelő a kihelyezett készletek hiánytalanságáért és minőségi állapotáért, állaguk megóvásáért teljes körű felelősséggel tartozik, a csomagoláson jelzett tárolási előírásokat betartja.

A Megrendelő vállalja, hogy a konszignációs raktárkészletet megfelelő, zárt helyiségben, az esetlegesen meglévő saját készleteitől elkülönítve tárolja és kezeli.

A konszignációs raktárba kihelyezett termék felhasználását a Megrendelő 2 munkanapon belül jelenti a Szállítónak a jelen szerződés 3. sz. mellékletén („Konszignációs eszköz

felhasználási jelentőlap”), megjelölve a pontos mennyiséget, kódszámot és gyártási számot (ISO-termék nyomonkövetés), Szállító 48 órán belül gondoskodik a visszapótlásról.

A Megrendelő vállalja a konszignációs raktárba kihelyezett termékek lejáratí idő sorrendjében történő felhasználását.

A Megrendelő az alábbiakban megadja a konszignációs raktárkészletet kezelő személy nevét, beosztását, elérhetőségét, valamint a készletraktár, az esetleges eltérések, hiányok ellenjegyzéséért felelős személy nevét, beosztását, elérhetőségét.

A készletraktárokat a Megrendelő részéről mindenkor csak a leltári eredmények/eltérések ellenjegyzésére felhatalmazott személy írhatja alá.

## **5. Kihelyezett konszignációs készlet módosítása**

Amennyiben az eredetileg megállapított és kihelyezett konszignációs alapkészlet specifikációjában a két fél közös megegyezése alapján bármiféle mennyiségi, ill. termék kód változás, módosítás történik az írásos specifikáció módosítást a Szállító részéről az adott termékcsoporthoz felelős vezetője (Franchise Manager), a Megrendelő részéről az intézmény vezetője hagyja jóvá.

6. Megrendelő kiköti, a Szállító pedig elfogadja, hogy a Megrendelő a jelen szerződés alapját képező szállítói ajánlatban rögzített mennyiségre vonatkozó meghatározásoktól a jelen szerződés hatályosságának időtartama alatt, legfeljebb + 25 %-os mértékben eltérhessen. Ezt Szállító tudomásul veszi.

7. Szállító a jelen szerződésben rögzített kötelezettségek késedelmes, hibás, vagy teljesítés elmaradása (meghiúsulása) esetén az alábbi mértékű kötbérfizetési kötelezettséggel tartozik Megrendelőnek:

- Késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke a késedelmes teljesítéssel érintett áru szerződéses árára vetítve a késedelem első 15 napja alatt napi 0,3 %, a következő 15 nap folyamán további napi 0,6 %, az ezt követő előbbi 30 napot meghaladó késedelem után max. 20 %-ig terjedő késedelmi kötbér fizetendő.
- Hibás teljesítés esetén a kötbér mértéke a hibás teljesítéssel érintett áru szerződéses árára vetítve 15 %, illetve a hiba kijavítás vagy kicserélés útján történő kiküszöbölése esetén az előző bekezdés szerint késedelem miatt fizetendő kötbérösszeg, ha az így kiszámított kötbér a 15 %-ot meghaladja.
- A szerződés teljesítésének elmaradása (meghiúsulása) esetén a teljes szerződéses ár 20%-a.

Megrendelő tájékoztatja a Szállítót, hogy a szerződés és ennek teljesítése esetén a kifizetés adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A §-a hatálya alá esik.

## **8. Csomagolás**

Szállító a leszállítandó árut darabonként, szükség esetén sterilen csomagolva, azonosító vonalkóddal ellátva, és az egységcsomagon a sterilitás lejártának időpontját jól láthatóan feltüntetve, míg a sterilitást nem igénylő áruk esetében a szállítás módjának megfelelő csomagolásban szállítja le. A csomagokon a megfelelő kezelésre és tárolásra vonatkozó címkék feltüntetésre kerülnek.

Megrendelő a megrendelése összeállítása során figyelembe veszi, hogy a Szállító által előzetesen közölt egységcsomagolás szerinti mennyiségnél kisebb mennyiség szállítására nincs mód.

## 9. Az áru átvétele, tárolása és felhasználása

A Megrendelő az árukat a fuvarozótól darabszám szerint veszi át. Az áru fuvarozótól történő átvételkor Megrendelő kizárólag a csomagoláson észlelhető sérülések és csomag hiányok esetén jelent be a fuvarozóval szemben kárigényt.

A mennyiségi hiányokról és sérülésekről a Megrendelő jegyzőkönyvet vesz fel, melyet haladéktalanul továbbít Szállító részére. A megállapított hiányokat és sérült árut Szállító a jegyzőkönyv kézhezvételétől számított 15 napon belül saját költségére utánszállítással tartozik pótolni.

Az árukat a Megrendelő a saját költségére és veszélyére raktározza. A Szállító nem felel az áruk nem megfelelő raktározása miatt keletkező hibákért.

A Megrendelő a kihelyezett áruért teljes körű felelősséget vállal, annak biztonságos és elkülönített tárolásáról gondoskodik.

### Traumatológiai Osztály

A Megrendelő részéről a konzignációs készletkezelő és a leltáreredmények/eltérések/hiányok ellenjegyzéséért felelős személy neve, beosztása, telefonszáma:

**Mátyás Balázsne**  
főműtősnő  
06 46/515-331

A Megrendelő részéről a konzignációs raktárkészletet kezelő személy a konzignációs készlettel kapcsolatos mindenféle árumozgást (úgy mint alapkészlet kiszállítás, készlet bővítés, felhasználások pótlása, felesleges készlet, vagy csereáru stb.) csak az árut átvevő fél (azaz a Vevő és a Szállító, ill. a Szállítót képviselő fuvarozó cég) által aláírt átvételi elismervénnyel/szállítólevéllel együtt végezhet.

## 10. Felelősség

A konzignációs készletből történő felhasználás késedelmes lejelentéséből adódó esetleges szakmai, ellátási problémákért a Szállító semminemű felelősséget nem vállal.

## 11. A szerződés megszűnésének esetei:

**A GYEMSZI állásfoglalására figyelemmel, Ajánlatkérő a szerződéshez kapcsolódóan bontófeltételt köt ki (Ptk. 228. § (2) bek.): miszerint a szerződés hatálya megszűnik, amennyiben a közös közbeszerzési rendszerben létrejövő keretmegállapodás terhére a beszerzés megvalósítható.**

- A konzignációs raktárban elhelyezett készlet épségének veszélybe kerülése esetén a Szállító azonnali hatályú felmondással élhet.

- Vis maior esetén: A szerződő felek mentesülnek a jelen szerződésből fakadó kötelezettségeik nem, vagy részleges teljesítésével kapcsolatos felelősség alól, ha a nem teljesítés ellenállhatatlan erők következménye. Ellenállhatatlan erőn olyan, az illetékes Kereskedelmi Kamara által igazolt körülményt kell érteni, melyek a jelen szerződés aláírását követően felmerülő, előreláthatatlan és a felek által elháríthatatlan események következtében állnak be. Ilyennek tekintendők főképp, de nem kizárólag a háború, földrengés, tűzvész, munkaügyi viták, robbanás, általános anyag- és üzemanyaghiány. Az ellenállhatatlan erő által érintett fél köteles a másik felet a vis maior helyzet bekövetkeztéről, illetve megszüntéről 15 napon belül értesíteni.
- Szállító a konszignációs raktárba - Megrendelő általi lejelentést követően - 48 órán belül a visszapótlást 2 alkalommal nem teljesíti.

Bármely fél súlyos szerződés szegése esetén:

- ha a megrendelő e szerződésben írt fizetési kötelezettségével 60 napon túli késedelembe esik,
- szállító a szerződésben írt árut a teljesítési határidőt követő 60 napig nem szállítja le.

## 12. A szerződés megszűnésekor alkalmazott eljárás

Jelen szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén a Megrendelő teljes körűen köteles elszámolni a konszignációs raktárkészlettel.

A Megrendelő köteles a szerződés megszűnésekor a birtokában lévő termékeket a raktárban annak a Szállító által történő elszállításáig az állagmegóvás biztosítása mellett megőrizni. Az őrzés és az elszállítás költségei a Szállítót terhelik, kivéve, ha a szerződés megszűnése a Megrendelő szerződésszegése miatt következett be.

## 13. Egyéb, a Kbt-hez kapcsolódó fizetési feltételek

a) Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés *k)* pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

b) Vállalkozó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és a c) pont szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

c) Megbízó jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon, ha

- a nyertes ajánlattevőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés *k)* pontjában meghatározott feltételeknek.

- a nyertes ajánlattevő közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg az 56. § (1) bekezdés *k)* pontjában meghatározott feltételeknek.

d) Az c) pont szerinti felmondás esetén a nyertes ajánlattevő a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

g) A külföldi adóilletőségű nyertes ajánlattevő köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság

közvetlenül beszerezhet a nyertes ajánlattevőre vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

#### 14. Egyéb rendelkezések

Jelen szerződés és annak mellékletei csak a szerződő felek közös megegyezésével, írásos formában módosíthatók.

Minden, a jelen szerződés keretében a felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (ajánlott levélben, telefaxon) kell történnie. Ezen értesítések hatálya a címzett általi vételkor, illetve a neki történő kézbesítéskor áll be.

Jelen szerződést ajánlatkérő saját honlapján (www.bazmkorhaz.hu) közzéteszi, hivatkozással a Kbt. 31. § (1) bekezdés e) pontjára.

Jelen szerződés 4 azonos érvényű magyar nyelvű példányban készült, melyből a Megrendelő 3 példányt, a Szállító 1 példányt kap.

Jelen szerződés 1. és 2. számú mellékletei a szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

**Kapcsolattartó személyek neve: (rendeléseket, felhasználásokat koordináló, ügyintéző személy)**

Megrendelő részéről:

Tóth Péterné

Elérhetősége: 0646/515-200/1853 mellék

Szállító részéről:

Csoth Zoltán

Elérhetősége: T.: 06-23/513-882, F.: 06-23/510-919

A jelen szerződésben nem rendezett kérdésekre a magyar jog szabályai, mindenképp a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény rendelkezései az irányadók.

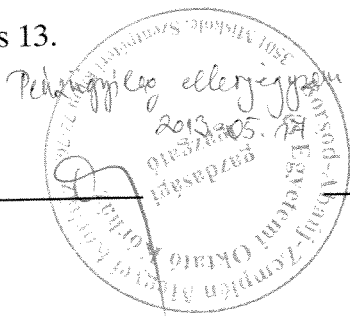
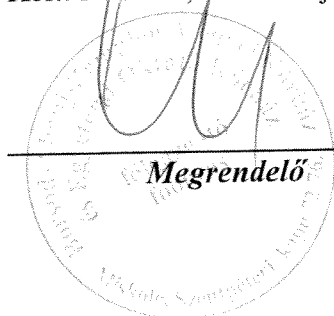
A jelen szerződésből eredő jogvitákat szerződő felek megkísérlik békés úton rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, szerződő felek a jogvitájuk elbírálása céljából kikötik a Miskolci Járásbíróság illetékességét. Amennyiben a per a pertárgy értékére tekintettel megyei bíróság hatáskörébe tartozna, úgy a Miskolci Törvényszék kizárólagosan illetékes.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a tárgyi közbeszerzési eljárás ajánlati felhívása, az ajánlati dokumentáció és az Ajánlattevő ajánlatában foglaltak az irányadók.

#### 15. Hatályba lépés

Jelen szerződés hatálya: **2013. május 13. – 2014. május 13.**

Kelt: Miskolc, 2013. május 13.



**Johnson & Johnson Kft.**  
West Gate Business Park  
H-2045 Törökbálint, Tó Park  
Tel.: 06 23 510-919, Fax: 06 23 510-929  
CIBBANK BUDAPEST Rt. 10800007-72188  
A.f. sz.: 10495177-2-44

**Szállító**  
Dr. Kassai Zoltán  
ügyvezető

**Johnson & Johnson Kft.**

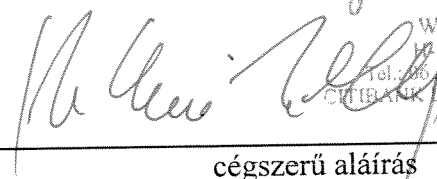
**ÁRTÁBLÁZAT**

a nyert tételekre vonatkozóan

| Sorszám   | Megnevezés  | menny/<br>műtét szám/<br>év | Nettó<br>egységár | Nettó összeg     |
|-----------|---|-----------------------------|-------------------|------------------|
|           | <b>Traumatológiai Osztály</b>                     |                             |                   |                  |
| <b>V.</b> | <b>Cementes csípőizületi protézis szár és fej</b> |                             |                   |                  |
|           | Fej   | <b>70</b>                   | 29400             | 2058000          |
|           | Bipoláris fej                                     | <b>5</b>                    | 66400             | 332000           |
|           | Szár  | <b>70</b>                   | 49000             | 3430000          |
|           | <b>ÖSSZESEN:</b>                                  |                             |                   | <b>5 820 000</b> |

Dátum: .....

Johnson &amp; Johnson Kft.


  
 West Gate Business Park  
 H-2045 Törökbálint, Tó Park  
 Tel.: 06 23 510-919, Fax: 06 23 510-929  
 CIBIBANK BUDAPEST RL 10800007-72188031  
 A.d.ig.sz.: 10495177-2-44

cégszerű aláírás

Dr. Kassai Zoltán  
 ügyvezető

Johnson &amp; Johnson Kft.

| V. Cementes csípőizületi protézis szár, fej, biart. fejek |                              |               |
|---|------------------------------|---------------|
| Termékkód   | megnevezés                   | NETTÓ ÁR (Ft) |
| DP136511000   | ARTICUL/EZE BALL 28 +1.5 GR  | 29 400 Ft     |
| DP136512000   | ARTICUL/EZE BALL 28 +5 BR    | 29 400 Ft     |
| DP136513000   | ARTICUL/EZE BALL 28 +8.5 BL  | 29 400 Ft     |
| DP136514000   | ARTICUL/EZE BALL 28 +12 BLK  | 29 400 Ft     |
| 85-9501   | MOD BIART HD 26/42MM MED     | 66 400 Ft     |
| 85-9502   | MOD BIART HD 26/44MM MED     | 66 400 Ft     |
| 85-9503   | MOD BIART HD 26/46MM MED     | 66 400 Ft     |
| 85-9504   | MOD BIART HD 26/48MM MED     | 66 400 Ft     |
| 85-9505   | MOD BIART HD 26/50MM MED     | 66 400 Ft     |
| 85-9506   | MOD BIART HD 26/52MM MED     | 66 400 Ft     |
| 85-9507   | MOD BIART HD 26/54MM MED     | 66 400 Ft     |
| 85-9508   | MOD BIART HD 26/56MM MED     | 66 400 Ft     |
| 85-9509   | MOD BIART HD 26/42MM SHRT    | 66 400 Ft     |
| 85-9510   | MOD BIART HD 26/44MM SHRT    | 66 400 Ft     |
| 85-9511   | MOD BIART HD 26/46MM SHRT    | 66 400 Ft     |
| 85-9512   | MOD BIART HD 26/48MM SHRT    | 66 400 Ft     |
| 85-9513   | MOD BIART HD 26/50MM SHRT    | 66 400 Ft     |
| 85-9514   | MOD BIART HD 26/52MM SHRT    | 66 400 Ft     |
| 85-9515   | MOD BIART HD 26/54MM SHRT    | 66 400 Ft     |
| 85-9516   | MOD BIART HD 26/56MM SHRT    | 66 400 Ft     |
| DPL85900  | AUTOBLOQUANTE STANDARD 7.5   | 49 000 Ft     |
| DPL85901  | AUTOBLOQUANTE STANDARD 10    | 49 000 Ft     |
| DPL85902  | AUTOBLOQUANTE STANDARD 11.25 | 49 000 Ft     |
| DPL85903  | AUTOBLOQUANTE STANDARD 12.5  | 49 000 Ft     |
| DPL85904  | AUTOBLOQUANTE STANDARD 13.75 | 49 000 Ft     |
| DPL85905  | AUTOBLOQUANTE STANDARD 15    | 49 000 Ft     |
| DPL85906  | AUTOBLOQUANTE STANDARD 16.25 | 49 000 Ft     |
| DPL85907  | AUTOBLOQUANTE STANDARD 17.5  | 49 000 Ft     |
| DPL85908  | AUTOBLOQUANTE STANDARD 20    | 49 000 Ft     |
| DPL85910  | AUTOBLOQUANTE LAT.7.5        | 49 000 Ft     |
| DPL85911  | AUTOBLOQUANTE LAT.10         | 49 000 Ft     |
| DPL85912  | AUTOBLOQUANTE LAT.11.25      | 49 000 Ft     |
| DPL85913  | AUTOBLOQUANTE LAT.12.5       | 49 000 Ft     |
| DPL85914  | AUTOBLOQUANTE LAT.13.75      | 49 000 Ft     |
| DPL85915  | AUTOBLOQUANTE LAT.15         | 49 000 Ft     |
| DPL85916  | AUTOBLOQUANTE LAT.16.25      | 49 000 Ft     |
| DPL85917  | AUTOBLOQUANTE LAT.17.5       | 49 000 Ft     |
| DPL85918  | AUTOBLOQUANTE LAT. 20        | 49 000 Ft     |
| DP3312040   | DEPUY CMW 1 40 G             | 4 900 Ft      |
| DP3315040   | DEPUY CMW 1G 40 G            | 8 200 Ft      |
| DP3332040   | DEPUY CMW 3 40 G             | 4 900 Ft      |
| DP3335040   | DEPUY CMW 3G 40 G            | 8 200 Ft      |

  
**Johnson & Johnson Kft.**  
 West Gate Business Park  
 H-2046 Törökbálint, Tó Park  
 Tel.: 06 23 510 910, Fax: 06 23 510-929  
 CITIBANK BUDAPEST Rt. 10800007-7218803  
 Ad.ig.sz.: 10495177-2-44  
**Dr. Kassai Zoltán**  
 ügyvezető  
**Johnson & Johnson Kft.**





Szerződés 4. számú melléklete

**Orvosszakmai szempontok**  
(a nyert tételre vonatkozóan)

*V. Cementes csípőizületi protézis szár és fej*

|  |             |
|--|-------------|
| <i>Megnevezés</i>                                    |             |
| 28 mm, 32 mm és 36 mm-es fej elérhetősége (igen/nem) | <b>Igen</b> |
| Bipoláris fejek száma (db)                           | <b>16</b>   |
| Szár méretek száma (db)                              | <b>9</b>    |